

23RD SUNDAY IN ORDINARY TIME

CROSS LIFE

Luke 14:25-35

THE CATHOLIC COMMUNITY OF DOUGLAS-PIRTLEVILLE

La Comunidad Católica de Douglas – Pueblo Nuevo

September 6/7, 2025

Dear Parishioners,

- ♦ The St. Luke Parish fiesta has been moved to next weekend September 12, 13, and 14, 2025. Rain was a huge factor in this sudden change. Thank you to the members of the fiesta committee for their efforts in organizing this annual fundraising to bring the parishioners together. Thank you for your financial support. Please spend and invest your money with us. Weather might be a disappointment but never food, entertainment and shared humanity at its best.
- ♦ This Sunday's gospel presents the double parable of building a tower and going into battle which tells us the essentials of planning to determine the extent of the work before engaging in a huge endeavor. It seems this is all about construction and battlefield but Jesus actually, refers to the costs and consequences of discipleship. He wants to let them know what it means and what it takes to be a disciple. He reminds them that everything must be subordinated to him. God proclaimed in Christ is on top of the list while our beloved families, dear parents, wife, children, brothers and sisters and even own's life are only secondary. He says, "Anyone of you who does not renounce all his possessions cannot be my disciple".
- ♦ This Monday, September 8 is the feast of the Birthday of the Blessed Virgin Mary. There are only three biblical figures whose birthday we celebrate liturgically: Jesus Christ our Lord, St. John the Baptist, the Precursor and the Virgin Mary, our mother.
- ♦ This Thursday, September 11, 2025, is a National Day of Mourning and Remembrance to express our solidarity and remember the victims of the most horrific attack on American soil. We will never forget what happened on that day. America was never the same after 911.
- ♦ We are still registering for the religious education program but only until September 22, 2025. There will be a confirmation parent/guardian meeting for the 1st and 2nd year on September 24, Wednesday, 6:00 pm, St. Luke Church. A separate meeting will be held for the First Communion program. I hope we can do more to help families raise their kids/children in the faith but with only an hour a week, we are much limited. The plan is always to find ways to assist parents/guardians in raising the young in the faith by first, establishing a faith-filled environment in the house, at your own homes: set up a mini -altar with a cross and various devotions, encourage religious decorations with signs and symbols of the Catholic faith, recite a short prayer each day, pray before and after meals, and ask for blessings and protection. God loves the simple and hears the prayer of those who seek holiness.
- ♦ Please be informed that will be a Catechist's Retreat on September 20, Saturday, 10:00 am – 12:00 pm, St. Luke parish hall. Parents, guardians, adults are invited to attend and join us.

In the service of Christ and humanity,

Fr. Jojo

THE CATHOLIC COMMUNITY OF DOUGLAS-PIRTLEVILLE

La Comunidad Católica de Douglas – Pueblo Nuevo

September 6/7, 2025

Queridos feligreses,

- ♦ La fiesta de la parroquia de San Lucas se ha trasladado al próximo fin de semana 12, 13 y 14 de septiembre del 2025. La lluvia fue un factor importante en este cambio repentino. Gracias a los miembros del comité de la fiesta por sus esfuerzos en la organización de esta recaudación de fondos anual para unir a los feligreses. Gracias por su apoyo financiero. Por favor, gaste e invierta su dinero con nosotros. El clima puede ser una decepción, pero nunca la comida, el entretenimiento y la humanidad compartida en su máxima expresión.
- ♦ El evangelio de este domingo presenta la doble parábola de construir una torre e ir a la batalla, que nos enseña lo esencial en la planeación para determinar el alcance de la obra antes de emprender un gran esfuerzo. Parece que todo esto se refiere a la construcción y el campo de batalla, pero Jesús en realidad se refiere es a los costos y consecuencias del discipulado. Quiere hacerles saber lo que significa y lo que se necesita para ser un discípulo. Les recuerda que todo debe estar subordinado a él. Dios proclamado en Cristo está en la parte superior de la lista, mientras que nuestras amadas familias, queridos padres, esposos, hijos, hermanos y hermanas e incluso la propia vida son solo secundarios. Él dice: "Cualquiera de ustedes que no renuncie a todas sus posesiones no puede ser mi discípulo".
- ♦ Este lunes 8 de septiembre es la fiesta del cumpleaños de la Santísima Virgen María. Solo hay tres figuras bíblicas cuyo cumpleaños celebramos litúrgicamente: Jesucristo nuestro Señor, San Juan Bautista, el Precursor y la Virgen María, nuestra madre.
- ♦ Este jueves 11 de septiembre de 2025 es un Día Nacional de Luto y Recuerdo para expresar nuestra solidaridad y recordar a las víctimas del ataque más horrible en suelo estadounidense. Nunca olvidaremos lo que sucedió ese día. Estados Unidos nunca volvió a ser el mismo después del 11 de septiembre.
- ♦ Todavía nos estamos registrando para el programa de educación religiosa, pero solo hasta el 22 de septiembre de 2025. Habrá una reunión de confirmación de padres / tutores para el 1er y 2do año, el miércoles 24 de septiembre, a las 6:00 p.m., en la Iglesia San Lucas. Se llevará a cabo una reunión separada para el programa de Primera Comunión. Espero que podamos hacer más para ayudar a las familias a educar a sus hijos en la fe, pero con solo una hora a la semana, estamos muy limitados. El plan es siempre encontrar formas de ayudar a los padres / tutores a educar a los jóvenes en la fe, primero, estableciendo un ambiente lleno de fe en la casa, en sus propios hogares: instalen un mini altar con una cruz y varias devociones, fomenten decoraciones religiosas con signos y símbolos de la fe católica, reciten una breve oración cada día, orar antes y después de las comidas, y pidan bendiciones para protección. Dios ama a los sencillos y escucha la oración de los que anhelan la santidad.
- ♦ Tengan en cuenta que habrá un retiro de catequistas el sábado 20 de septiembre, de 10:00 a.m. a 12:00 p.m., en el salón parroquial de San Lucas. Padres, tutores y adultos están invitados a asistir y unirse a nosotros.

Al servicio de Cristo y de la humanidad

Fr. Jojo

LORETTO SCHOOL NEWS / noticias de la Escuela Loretto

Loretto School Mass sponsored by 6th grade

READERS

Alynette Rojas

Eiza Teran

SERVERS

Mila Ornelas

Ashly Olivares

Renata Hoyos

Troy Nuñez



Ongoing Christian Initiation of Adults . . .

The RCIA / OCIA is a journey by which adults may enter the Catholic Church.

St. Luke is currently welcoming those who are led by the Holy Spirit to inquire about our Catholic faith, or a means to complete your Initiation Sacraments of First Holy Communion and / or Confirmation.

Feel free to come by the parish office weekdays, except Thursdays to register. Please bring copies of any Sacraments you may have.

The classes are conducted Mondays, and begin Sept. 29, 2025, 7—8:30 pm, parish hall at St. Luke.

MISA DE SANACION **IGLESIA INMACULADA CONCEPCION**



FIESTA DE LA
NATIVIDAD
DE LA
VIRGEN MARIA
8 de Septiembre

LUNES 8 DE SEPTIEMBRE 2025

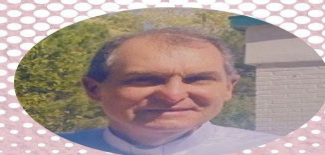
SANTO ROSARIO 5:30 P.M.

MISA 6:30 P.M.

- ORACION POR LOS ENFERMOS
- IMPOSICION DE MANOS
- ADORACION AL SANTISIMO

**LOS GRUPOS DE ORACION
CARISMATICOS, LEGION DE MARIA
Y CURSILLISTAS TE INVITAN**

**ALABANZAS POR FRANCISCO ROMO
MINISTERIO DE MUSICA FUENTES DE AGUA VIVA**



**CON LA PRESENCIA DE
PADRE MARCO ANTONIO BASULTO**

**928 10TH STREET
DOUGLAS, AZ. 85607**

"Dios está contigo.

En tu fragilidad, Él se hace Emmanuel: tu consuelo, tu fuerza y tu sanación."
(cf. Mateo 1, 23)

ST. LUKE ANNUAL FIESTA

September 12, 13, 14, 2025

Friday, September 5 th	Saturday, September 6 th	Sunday, September 7 th
5:30- Holy Mass	Fiesta booths open from 3- 11:00 p.m.	Fiesta Booths open from 3-9:00 p.m.
In the Kitchen- Corn Tamales, 10am til gone	In the Kitchen- Barbacoa plates 10-2:00p	In the Kitchen- Menuudo 8am till gone
6-10:00 Fiestas Open		Specialty Grilled Cornish Hens
Live Music by; DJ Tony Toxic	Music by; DJ Tony Toxic	Music by DJ Tony Toxic
7:00 De Sonora- Manuel “El Quihui”	6:30 Grupo Los Robles	5:00 Francisco Barrios- Solo Saxophone
8:00 Grupo Canez	8:00 Manuel “El Quihui”	6:00 JJ y sus Intimidantes
	9:00 Xavi Rios	

Fiesta Booths-

Hamburgers & Fries

Burritos

Fresh Fruit

Tacos

Loretto Snack Shack

Loretto Pastries

Raffle Tickets

Carne Asada

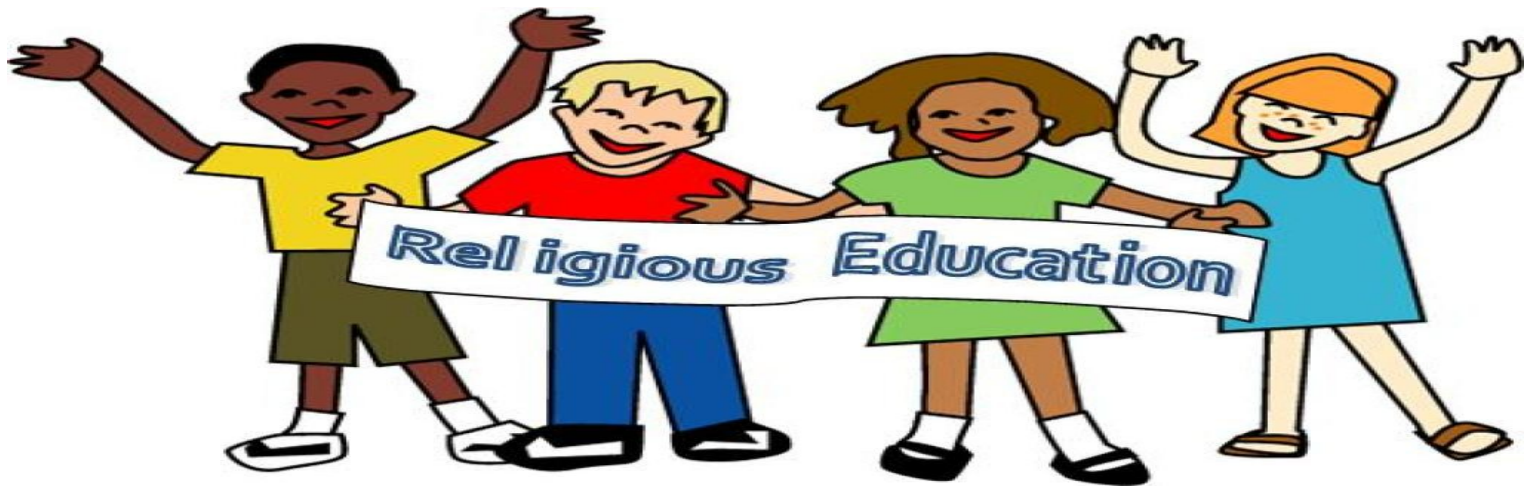
Corn & Corn Cocktail

Ruleta Prize Wheel

Filipino Food

Rummage Sale

Contact the parish office for more information, place orders, etc.



Welcome ~ Bienvenidos

CCD registration begins Mon., July 14

**LAS INSCRIPCIONES PARA CCD COMIENZAN EL LUNES 14
DE JULIO**

SAN LUCAS

10AM—12PM ~ 1—4PM

LOS JUEVES CERRADO

INMACULADA CONCEPCION

DE 9AM—12PM

SAN BERNARDO

DESPUEL DE LAS MISAS

14 Y 28 DE JULIO; 4 DE AGOSTO

ST. LUKE

10am—12pm ~ 1—4pm

Closed Thursdays

IMMACULATE CONCEPTION

9am—12pm

ST. BERNARD

Please Register at
St. Luke

PARENTS / PADRES DE FAMILIA

- Copies of Sacraments received (required for all grades)
- Fee: \$25.00 per child
- Classes begin Mon. Sept. 22
- Copias de los Sacramentos recibido (obligatorio para todos los grados)
- Cuota: \$25.00 cada estudiante
- Las clases comienzan el lunes 22 de septiembre

Calling Volunteers to our CCD program—Catechists and Aides!
Please call the parish office for information.
Compliance with the Diocese of Tucson is required.

SACRAMENTS / sacramentos

BAPTISM GUIDELINES

- Call your parish office to register for in person pre-baptism class, 1st Friday of month in English, or 2nd Thursday of month in Spanish. Classes will be given at St. Luke parish hall. Once class is completed, verified, and the paperwork is complete, a date for Baptism will be given.
- **CHANGE:** St. Luke—3rd Tuesday
St. Bernard— 3rd Saturday
Immaculate Conception—2nd Saturday
- Godparents must adhere to sponsor qualifications.

REQUISITOS PARA EL SACRAMENTO DEL BAUTISMO

Llame a su oficina parroquial para inscribirse en la clase pre-bautismal en persona, 1º viernes de cada mes en inglés, o 2do jueves de cada mes en español. Las platicas están en el salón parroquial de San Lucas. Una vez que el papeleo se haya completado y verificado, se le dará la fecha para Bautizar.

- **CAMBIO:** San Lucas—3er martes
San Bernardo—3er sábado
Inmaculada Concepcion—2nd sábado

Calendar / Calendario - Movimiento de Cursillo

DATE / FECHA	ACTIVITY / ACTIVIDAD— September / Septiembre
Tuesday / Martes Sept. 2	Ultreya
Tuesday / Martes Sept. 9	Talk—Tema 3 dias del Cursillo
Sunday / Domingo Sept. 14	Misa de Colores 6—7 pm—IC Church
Thursday / Jueves Sept. 18	Holy Hour / Hora Apostolica 4—5 pm—IC Church
Tuesday / Martes Sept. 23 Sept. 30—NO CLASS	Talk—Tema Los 3 dias del Cursillo

De Colores

Rest in Peace

We Remember. .

Richard Verdugo



Ministerios en Español. . .

1. Grupos de Oracion ~

Inmaculada, los Lunes, 7pm

San Lucas, los Domingos 12pm

2. Legion of Mary ~ Inmaculada, los Martes, 10am

3. Crecimiento ~ Inmaculada, los Lunes, 5pm

4. Cursillistas "Escuelita" ~ CYC, los Martes, 6pm

5. Estudio de Biblia ~ CYC, los Miércoles, 7pm

UPCOMING:

Men's Cursillo retreat

April 16 – 19, 2026

Women's Cursillo retreat

April 23 – 26, 2026



MASS INTENTIONS

Saint Luke

Saturday, September 6

5:00 p. m. English Mass
+ Edward & Rafaela Calderon + Henry Morales
+ Chuck Hoyack + Owen Wright
+ Henry Dillman (Ann.) + Jake Moore
+ Salome, Beki, & Cecil Chavez + Andy Groseta
Recovery of Health:
Frank Tadeo ~ Francisco Melgoza ~ Melissa
Lamadrid ~ Daniel Barcelo ~ Annamaria
Manjares
Special Intention:
Robert & Concha Muñoz ~ Patrick Hoyack ~
Phillip John ~ George Watkins ~ Dr. Dani Strahl
Heldreth
In Thanksgiving:
Divino Niño Jesús & the intercession of St.
Anthony

Sunday, September 7

9:00 a. m. English Mass
+ Luciano Gonzalez III + Rick Harmon
+ Crispin Romero + Fr. Ted Lobo
+ Jennifer Cardona + Brandy Castro
+ Luis Carlos Alvarez + Joe Gonzalez
+ Armando Amarillas (18th Ann.) + Joey Borane
+ Ray Rios (Ann.), Tony Alvarado (Ann.)
Recovery of Health:
Annamaria Manjares ~ Frank Tadeo
Special Intention:
Solomon Grossman ~ Michele Kimble
In Thanksgiving:
The intercession of St. Therese, the Little
Flower, Pauline, Leonie, St. Blaise, &
St. Josemaria Escriva

11:00 a. m. Spanish Mass
+ Alicia L. Morales + Olivia Encinas
+ Francisco Mendez + Guadalupe Acosta
+ Adela G. Hughes (B-day)
+ Filemon y Elena Valencia
+ Natividad Valencia Moran
+ Romulo y Maria Jesus Moreno
+ Gerardo Alberto Molina Proaño
Por la Salud de:
Irene y Lucia Mendez ~ Juan Francisco Montañaño
En Accion de Gracias:
Almas del Purgatorio y la intercesión a Papa
Francisco

Monday, September 8

7:00 a. m. English Mass
+ Richard Verdugo

Tuesday, September 9

7:00 a. m. English Mass
+ Rafael & Maria Romero

Wednesday, September 10

7:00 a. m. English Mass
+ Maruca & Pedro Meza

Thursday, September 11

7:00 a. m. English Mass
+ Francisca Torres

Friday, September 12

7:00 a. m. English Mass
+ Francisca Torres
Special Intention:
Clergy of the Parish ~ Tomás Romero



IN SINCERE APPRECIATION
Envelope & Online collections for the week of
August 31, 2025
\$2,193.66

*The beautiful red and white
arrangement in our Sanctuary was
graciously offered in loving memory of
Adela G. Hughes on her birthday from
her family.*

*Please be assured of our prayers for
your generosity and intentions.*

Thank you

MASS INTENTIONS

Immaculate Conception

Saturday, September 6

6:00 p. m. Spanish Mass (Publica)
+ Héctor y Lorenza Leon
+ Pedro Valdez

Sunday, September 7

12:00 p. m. English Mass (Public)
+ Pedro & Maria Urquijo + Maria T. Varela
+ Fr. Arnold Noriega + Eddie Hurtado
+ Albert & Ofelia Varela + Oscar Cueto
Special Intention: Nancie Ames

6:00 p. m. Spanish Mass (Public)
+ Jorge "Koki" Salazar + Letty Sanchez
+ Hector y Lorenza Leon + Emma Robles Lopez
+ Roberto e Irma Flores + Irma Ruth Gomez
+ J. L. "Chepa" Velasquez + Nabor Morales
+ Hector y Maria Romero + Reynaldo Majalca
+ Luis Carlos Majalca, Sr. + Ana Maria Majalca
+ Luis Carlos Majalca, Jr. + Magdalena Majalca
+ Francisco Durazo + Paty Alvarez
+ Ernesto Alvarez + Juan Toledo
+ Norberta Serrano
Por la Salud de:
Jiselle Flores ~ Marty Flores

Monday, September 8

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)
Feligreses de la Parroquia

Tuesday, September 9

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)
+ Dr. George Spikes + Bea Smith
+ Padre Antonio Ruiz + Jerry Smith
+ Johnny Owen
Por la Salud de: Jose Luis e Irma Basulto

Wednesday, September 10

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)
+ Hector Gonzalez
+ Raul Barcelo
+ Herschel y Rosalie Gilliland
Intencion Especial: Brandon Whatcott (B-day)

Thursday, September 11

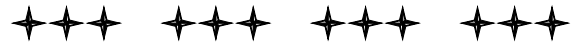
9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)
+ Francisco Durazo

Friday, September 12

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)
+ Joaquin Escalante

Saturday, September 13

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)
+ Hector Ortiz (Ann.)



IN SINCERE APPRECIATION

Envelope & Online collections for the week of
August 31, 2025
\$1,019.26

Society of St. Vincent de Paul
\$367.90

Enchilada Sonorense Fundraiser

Fri. Sept. 19, 2025

10 am – 2 pm

Three (3) Enchiladas Sonorenses, Rice, Beans

Donation: \$12.00

CYC Parish Hall

Take out or call parish office for delivery

MASS INTENTIONS

Saint Bernard

Sunday, September 7

9:30 a. m. Our Lady of La salette (English)
People of the Parish

Sunday, September 7

9:30 a. m. St. Bernard (English / Spanish)
+ Victor Mendez
+ Trevor Jones
+ Max y Delia Tapia
+ Tiburcio Munoz
+ Manuel "Manny" Barco
+ Francisco Bernardo Larez
+ Vicente y Josefina Perez
+ Dionicio "Don" y Mary P. Valenzuela



**IN SINCERE APPRECIATION
NUESTRO MÁS SINCERO APRECIO**

Envelope & Online collections for the week of
August 31, 2025

St. Bernard	\$ 393.75
La Salette	\$ 200.55

To Report Abuse

CALL 911

- CALL LAW ENFORCEMENT TO MAKE A REPORT.
- IF THE ABUSE HAPPENED IN ARIZONA, CALL THE POLICE OR SHERIFF'S OFFICE IN THE SPECIFIC AREA.
- IF THE ABUSE HAPPENED IN ANY OTHER STATE, CALL THE POLICE OR SHERIFF'S OFFICE IN THE SPECIFIC AREA OF THAT STATE.

CALL THE DIOCESE IN WHICH THE ABUSE HAPPENED.

IF THE ABUSE HAPPENED IN THE DIOCESE OF TUCSON, CALL THE VICTIM ASSISTANCE PROGRAM OF THE DIOCESE OF TUCSON AT 520-623-0344 (1-800-234-0344 IN ARIZONA) AND/OR THE OFFICE OF CHILD, ADOLESCENT AND ADULT PROTECTION OF THE DIOCESE OF TUCSON AT 520-838-2513.

IF THE ABUSE HAPPENED IN ANY OTHER DIOCESE AND YOU LIVE IN ARIZONA, YOU MAY CALL THE VICTIM ASSISTANCE PROGRAM OF THE DIOCESE OF TUCSON, THE OFFICE OF CHILD, ADOLESCENT AND ADULT PROTECTION OF THE DIOCESE OF TUCSON OR THE DIOCESE OR ARCHDIOCESE IN WHICH THE ABUSE HAPPENED.

LLAMA AL 911

- LLAME A LAS AUTORIDADES PERTINENTES Y HAGA LA DENUNCIA.
- SI EL ABUSO OCURRIO EN ARIZONA, LLAME A LA POLICIA O A LA OFICINA DEL ALGUACIL DEL AREA ESPECIFICA.
- SI EL ABUSO OCURRIO EN OTRO ESTADO, LLAME A LA POLICIA O A LA OFICINA DEL ALGUACIL EN EL AREA ESPECIFICA DE ESE ESTADO.

LLAME A LA DIOCESIS DONDE OCURRIO EL ABUSO.

SI EL ABUSO OCURRIO EN LA DIOCESIS DE TUCSON, LLAME A LA OFICINA DEL PROGRAMA DE LA DIOCESIS DE TUCSON DE ASISTENCIA PARA VICTIMAS AL NUMERO 520-623-0344 (1-800-234-0344 EN ARIZONA) Y/O A LA OFICINA PARA LA PROTECCION DEL NIÑO, EL ADOLESCENTE Y EL ADULTO EN LA DIOCESIS DE TUCSON AL NUMERO 520-838-2513.

SI EL ABUSO OCURRIO EN OTRA DIOCESIS Y USTED VIVE EN ARIZONA, USTED PODRA LLAMAR A LA OFICINA DEL PROGRAMA DE ASISTENCIA A LAS VICTIMAS, LA OFICINA DE LA PROTECCION DEL NIÑO, EL ADOLESCENTE Y EL ADULTO DE LA DIOCESIS DE TUCSON O LA DIOCESIS O ARQUIDIOCESIS EN LA CUAL OCURRIO EL ABUSO.

BULLETIN HIGHLIGHTS

CCD registration continues this week. Please know that as classes fill, they will be closed. The program begins Monday, September 22.

The Spanish Healing Mass is Monday, September 8, 5:30 pm, Rosary, and Mass, 6:30 pm. Fr. Marco will preside and all are invited.

Immaculate Conception will sponsor a Friday fundraiser, September 12, 10 am—2 pm, CYC hall. On the menu is three Enchiladas Sonorenses, rice, and beans, for a \$12.00 donation. You may pick up or call the parish office for delivery.

As you have seen and heard by now, our St. Luke fiesta has been moved to next weekend, September 12—14. After much consulting, we decided to let the remnants of the downgraded hurricane Lorena pass and concentrate on our fiesta next weekend. Fr. Jojo will celebrate the Holy Sacrifice of the Mass on Friday, September 12, 5:30 pm, to kick start our event. The fiesta will open thereafter, 6 pm—10 pm. Saturday, we will open from 3 pm—11 pm, and Sunday, 3 pm—9 pm. We sold all the pre-ordered tamales on Friday, per the previous announcements made. The ladies will also prepare the menudo to sell on Sunday, 8 am—til gone. Next weekend, the volunteers will be in their tents, selling their specialties. Raffle tickets will be offered, and we have a handmade Tiffany-style night light for \$5.00 per ticket. We are hopeful you will attend each of the three nights, to join in the joyful festivities, and Christian fellowship. Thank you

INFORMACIÓN IMPORTANTE DEL BOLETÍN

Las inscripciones del CCD continúan esta semana. Tenga en cuenta que cuando se llenen los grupos, se cerrarán las inscripciones. El programa comienza el lunes 22 de septiembre.

La Misa de Sanación en Español es este lunes 8 de septiembre. A las 5:30 pm, el Santo Rosario y a las 6:30 pm., la Misa. El P. Marco presidirá y todos están invitados.

La Inmaculada Concepción tendrá una recaudación de fondos el viernes 12 de septiembre, de 10 a.m. a 2 p.m., en el salón CYC. En el menú hay tres enchiladas sonorenses, arroz y frijoles, por una donación de \$ 12.00. Puede pasar a recoger su platillo o llamar a la oficina parroquial para entrega a domicilio.

Como ya ha visto y escuchado, nuestra fiesta de San Lucas se ha trasladado al próximo fin de semana, del 12 al 14 de septiembre. Después de mucha consulta, decidimos dejar pasar los restos del huracán Lorena y concentrarnos en nuestra fiesta el próximo fin de semana. El P. Jojo celebrará el Santo Sacrificio de la Misa el viernes 12 de septiembre a las 5:30 p.m., para dar inicio a nuestro evento. La fiesta se iniciará entonces, de 6 p.m. a 10 p.m. El sábado, abriremos de 3 pm a 11 pm, y el domingo, de 3 pm a 9 pm. Vendimos todos los tamales pedidos por adelantado el viernes, según los anuncios anteriores. Las damas también prepararán el menudo para venderlo el domingo, a las 8 am, hasta que se acabe. El próximo fin de semana, los voluntarios estarán en sus puestos de comida vendiendo sus especialidades. Se ofrecerán boletos para la rifa y una luz nocturna especial hecha a mano al estilo Tiffany por \$ 5.00 por boleto. Esperamos que asista a cada una de las tres noches, para unirse a las alegres festividades en convivencia fraternal cristiana. Gracias

OFFICE HOURS
BY APPOINTMENT



GLORIA E. GARCIA-MARISCAL, M.D.
GENERAL MEDICINE

1535 10th Street Telephone: (520) 805-0650
Douglas, AZ 85607 Fax: (520) 805-0668



**DOUGLAS
REALTY
GROUP**

IRENE J. GARCIA
Realtor

MVG Realty LLC dba
Douglas Realty Group
620 E. 10th St. Douglas, AZ 85607

OFFICE: 520.364.2437
FAX: 520.364.3010
MOBILE: 520.234.0623
irenejgarcia@hotmail.com

Brown-Page Mortuary, Inc.

Phone: 364-3434
910 F Avenue
Douglas, Arizona

Douglas Meat Market



Bobby & Cecilia Carnal

430 G Avenue
Douglas, Arizona 85607
Phone 520-364-3848 Fax 520-364-2030
Email douglasmeat@msn.com

Border Taco

Francisco & Angelina Durazo
Owners

Douglas, AZ 85607
103 E. 5th Street

520-364-6196

We Deliver!



Chatita's Steakhouse

Ruth & Jose Durazo
Managers

301 E 10th St
Douglas AZ 85607
Open Daily 12-10

www.chatitas.net
rddc_18@hotmail.com
520-364-1144

Like us on facebook



Lupita's Cake Supply

Todo para sus pasteles

208 G. Ave.
Douglas, Az.
520-805-9676



Freedom Automotive

www.freedomsalesonline.com

Jimmy "El Pelon" Tercero

207 E. Fry Blvd. Office: 520-335-6902
Sierra Vista, AZ Cell: 520-234-2012
85635 Fax: 520-335-6903



*Maria's Day Care
Group Home*

Te ofrecemos:

Personal capacitado
Preparación Pre-Kinder
Edades 2 a 12 años

Certificada por:
DHS, Quality First, Nacara

2101 13th Street • Douglas, Arizona 85607

Tel: (520) 364.12.44

Fax: (520) 364.13.02

Golden Child

Childcare

D.E.S.
Certified

State
Licensed

Private
Accepted



CPR
Certified

First Aid
Certified

Open
Everyday

Cynthya Delgado

901 7th Street

Douglas, AZ 85607 - 520-364-3530

School Transportation Provided
With Snacks and Meals

ORTIZ DOUBLE H BUILDING MATERIALS



206 3rd Street Phone: 520-364-5165
Douglas, AZ 85607 Fax: 520-364-3791

ortizdoubleh@hotmail.com

ST. LUKE / ST. BERNARD

520.364.4411

MONDAY~TUESDAY
WEDNESDAY~FRIDAY

9am—5 pm

CLOSED THURSDAYS

IMMACULATE
CONCEPTION

520.364.8494

MONDAY~FRIDAY

9am—12pm

FRANK TADEO'S

Complete Car Care Center
1420 G. Avenue
Douglas, Az. 85607
(520) 364-5260



FIRST GLASS

**Commercial, Residential
Auto Glass services
Board up service, 24 hrs.
Felipe Noriega, Owner**
1060 15th Street
Douglas, Az. 85607
(520) 364-9496/2088
(520) 364-2929 (fax)



gg92077347 www.gograph.com

LAI LAI RESTAURANT

Sweet/Sour Chicken.....\$11.99
Orange Chicken.....\$13.99
Chick w/Broccoli.....\$11.99
Mongolian Beef.....\$12.99
and MANY MORE

Tues—Sun 11 am—8 pm
Sun 12—8pm
Closed Mon.

LUNCH SPECIAL...\$7.00

**Rice (Lonein extra) with choice
of one**

DISH:

(Chicken ~ Beef ~ or Pork)

Tues—Fri 11 am—3 pm
1341 F. Avenue
Douglas, Az. 85607
(520) 364-8898

Call ahead for take out only!

RU TE

**Landscape ~ Maintenance
Handyman**
(520) 784-9832



HIGH DESERT

VETERINARY SERVICE

Michael S. John, D.V.M.
2555 9th Street
Douglas, Az. 85607
(520) 364-3268



ANGELICA GARCÍA

Designated Broker
1015 G. Avenue
Douglas, Az. 85607
(520) 227-4421
angelica@longrealty.com



**SOCIETY OF ST. VINCENT
DE PAUL**

543 G Avenue
Douglas, Az. 85607
(520) 364-7573
Lunches served M-W-F
11 am - 12 pm
Food Distribution Tuesday
1 pm-3 pm
Financial Assistance Thursday 1
pm-3 pm
Store Hours M-S 10 am 4 pm
(520) 364-3637
Call the store for donation
pick-ups.



**MI RANCHITO
MEAT MARKET**

648 G. Avenue
Douglas, Az. 8560
(520) 364-8432



MARY KAY

Becky Woolery Fredrickson
Independent Beauty
Consultant
P. O. Box 4016
Douglas, Az. 85608-4016
(520) 261-2325
beckylovesmk@gmail.com
www.marykay.com/rwoolery



AVA NAILS & SPA

1350 N. San Antonio Avenue
Douglas, Az. 85607
(520) 364-6188
M-Sat. 10 am—7 pm
Sunday 11 am—5 pm



CARE[®]NET[®]
**Pregnancy Center of Cochise
County Inc.**

1197 E. Fry Blvd.
Sierra Vista, Az. 85635
520.459.LOVE (5683)
CareNetSV@gmail.co



**PRAY FOR AND SUPPORT
OUR TROOPS
REMEMBER OUR
VETERANS**